

## B E S C H L U S S V O R L A G E

**BV-0137/2012**  
**öffentlich**

Amt:	Unternehmerbüro
Bearbeiter:	Zaschke

Datum:	03.07.2012
Aktenzeichen:	

Gremien:	Datum:	TOP:	Beschlussvorschlag:			Abstimmungsergebnis:		
			angen.	abgel.	geänd.	angen.	abgel	enthal.
Sozialausschuss	05.12.2012		x	-	-	5	0	0
Hauptausschuss	13.12.2012		x	-	-	4	1	1
Gemeinderat	20.12.2012		x	-	-	13	2	5

vom Mitwirkungsverbot nach §31 GO LSA betroffen:
--

Mitzeichnung der Ämter:			
Hauptamt / Finanzen (HA/FIN)	Bau- und Serviceamt (BS)	Unternehmerbüro (UB)	Eigenbetriebe (EB)

**Gegenstand der Vorlage:**

Absichtserklärung für Kooperationsvertrag Stadt Viimsi

**Beschluss**

Der Gemeinderat bestätigt die Absichtserklärung für einen Kooperationsvertrag zwischen der Gemeinde Barleben und der Stadt Viimsi Vald (siehe Anlage) und beauftragt den Bürgermeister einen Kooperationsvertrag auszuarbeiten.

Keindorff

Siegel

Zur Stadt Viimsi/Estland kam die Verbindung zustande durch den Besuch eines Unternehmers und zweier Gemeindevertreter im April 2004. Daraufhin erfolgte im Herbst 2005 ein Gegenbesuch durch den Bürgermeister von Barleben und den IDOL e. V. Durch Wahlen wurde die bisherige Spitze der Verwaltung in Viimsi Vald umbesetzt, sodass eine erneute Kontaktaufnahme sinnvoll erschien. Ein Besuch der neuen Verwaltungsspitze von Viimsi erfolgte dann im April 2006 zur Hannovermesse.

Im Juni 2012 besuchte eine Delegation um den Bürgermeister der Stadt Viimsi die Gemeinde Barleben. In Barleben kam es zur Unterzeichnung einer Absichtserklärung. Dieses Vertragswerk wurde für einen Zeitraum von fünf Jahren ab seiner Unterzeichnung abgeschlossen und beinhaltet die Option, ihn um weitere fünf Jahre zu verlängern. Die Gemeinde Barleben und die Stadt Viimsi Vald in Estland werden zukünftig sowohl auf Verwaltungsebene wie auch auf kultureller und gesellschaftlicher Ebene zusammenarbeiten. Darüber hinaus wird die gemeinsame Arbeit an verschiedenen europäischen Projekten angestrebt.

### Rechtsgrundlage

Grundlage der Kooperationsvereinbarung mit der Stadt Viimsi Vald in Estland ist die Beschlussvorlage BV-0129/2006 vom 05.07.2006 zur Aufnahme und Vertiefung von Städtepartnerschaften.

### Finanzielle Auswirkungen

Kosten der Bearbeitung in EUR	<b>«90,00 €»</b>
-------------------------------	------------------

### Kosten der Maßnahme

JA       NEIN

1) Gesamtkosten der Maßnahmen (Beschaffungs-/Herstellungskosten)  €	2) Jährliche Folgekosten/ -lasten  €	3) Finanzierung  Eigenanteil Objektbezogene Einnahmen  (i. d. R.= (Zuschüsse/ Kreditbedarf) Beiträge)  €                      €	4) Einmalige oder jährliche Haushaltsbelastung (Mittelabfluß/Kapitaldienst/Fol gelasten oder kalkulatorische Kosten)  €
---	---	---	--

im Ergebnishaushalt <input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN	im Finanzhaushalt <input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEIN	betreffende Buchungsstelle  57101/5271020
---	---	--

### Anlagen

Absichtserklärung für einen Kooperationsvertrag zwischen der Gemeinde Barleben und der Stadt Viimsi Vald